

Place
Stamp
Here



8 Penn Center
1628 John F. Kennedy Blvd.
Suite 1002
Philadelphia, PA 19103



8 Penn Center
1628 John F. Kennedy Blvd.
Suite 1002
Philadelphia, PA 19103



Presorted Standard
U.S. Postage
PAID
Permit No. 189
Philadelphia, PA



El Comité de los 70 es una Organización no partidaria que conduce una campaña permanente para mejorar la región de Filadelfia, demandando conductas éticas por parte de los Oficiales Públicos, enfatizando eficiencia gubernamental, educando a los ciudadanos y salvaguardar las elecciones.

2007 Guía del Ciudadano

Información política y de las elecciones en la Región de la Gran Filadelfia

Endorsado por:



Comité de los 70
8 Penn Center
1628 John F. Kennedy Blvd.
Suite 1002
Philadelphia, PA 19103
Phone: (215) 557-3600
Fax: (215) 557-3608
info@seventy.org
www.seventy.org

FECHAS IMPORTANTES DE LAS ELECCIONES EN PENNSILVANIA EN EL 2007

Primer día para hacer circular y aplicar por la petición de nominación-candidatos mayores solamente	Febrero 13
Último día para hacer circular y aplicar por la petición de nominación-candidatos mayores solamente	Marzo 6
Primer día para hacer circular y aplicar por los papeles de la nominación-partidos minoritarios solamente y candidatos independientes	Marzo 7
Último día para retirarse los candidatos que aplicaron por los papeles de la nominación-partidos minoritarios y candidatos independientes solamente	Marzo 21
Último día para registrarse para votar antes de la Elección Primaria de Mayo	Abril 16
Último día para aplicar por una boleta ausente civil	Mayo 8
Último día en que el Consejo de Elecciones del Condado puede recibir boletas de votantes ausentes	Mayo 11
ELECCIONES MUNICIPALES PRIMARIAS	Mayo 15
Primer día para registrarse para votar después de las Elecciones Primarias	Mayo 16
Último día para hacer circular y aplicar por los papeles de la nominación-partidos minoritarios y candidatos independientes solamente.	Agosto 1
Último día para retirarse los candidatos que aplicaron por los papeles de la nominación-partidos minoritarios y candidatos independientes solamente.	Agosto 8
Último día para retirarse los candidatos nominados en la Primaria	Agosto 13
Último día para registrarse para votar antes de las Elecciones Generales de Noviembre	Octubre 9
Último día para aplicar por una boleta ausente civil	Octubre 30
Último día en que el Consejo de Elecciones del Condado puede recibir boletas de votantes ausentes	Noviembre 2
ELECCIONES MUNICIPALES GENERALES	Noviembre 6
Primer día para registrarse para votar después de las elecciones generales	Noviembre 7

CONTIENDA ELECTORAL EN FILADELFIA EN EL 2007

Visite www.seventy.org para una más completa información de los requisitos y calificaciones de los Oficiales elegidos

Oficial Elegido	Descripción del trabajo y su duración	Requisitos mínimos
ALCALDE	Servir como jefe ejecutivo de Filadelfia. Responsable por la administración de la Ciudad y aplicar las Leyes del Estado y de la Ciudad dentro de los límites de la ciudad. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 25 años de edad Residente de la ciudad por lo menos en los 3 últimos años
CONCEJAL DE LA CIUDAD	(17 Miembros: 10 Distritos y 7 miembros generales) Forman el Cuerpo Legislativo del Gobierno de Filadelfia, creando, repeliendo y enmendando ordenanzas relacionadas a la Seguridad, Salud, Finanzas y del bienestar público de la Ciudad. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 25 años de edad Residente de la ciudad por lo menos 1 año. Miembro del Consejo del distrito debe residir en el Distrito durante su término
COMISIONADO DE LA CIUDAD	(Total de 3) Responsable por la implementación de las elecciones y la inscripción de los votantes. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 25 años de edad Residente de la ciudad por lo menos en los 3 últimos años y calificar como elector
SECRETARIO DE LAS SESIONES	Mantener record en el sistema de las Cortes. Servir en las Cortes Criminales de Apelaciones Comunes, en las Cortes Municipales, en la División Juvenil y Corte de Familia. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 18 años de edad Residente de la ciudad
OFICIAL DE TESTAMENTOS	Verificar testamentos y emitir guías para la administración de bienes, cuando las personas mueren sin dejar testamento. También emitir licencias de matrimonio. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 18 años de edad Residente de la ciudad
ALGUACIL	Sirve como el brazo de la Ley en las Cortes de Filadelfia. Duración: 4 años.	<ul style="list-style-type: none"> Tener por lo menos 18 años de edad Residente de la ciudad

ENTENDIENDO LA ESTRUCTURA POLÍTICA EN FILADELFIA

DIVISIONES

Filadelfia está dividida en 1,681 Divisiones, que son las más pequeñas unidades políticas de la Ciudad y contienen no menos de 100 y no más de 1,200 votantes. Cada División está representada por Demócratas y Republicanos miembros de comités elegidos por los votantes del correspondiente Partido político que viven en la misma División. Las personas representando dichas Divisiones eligen al líder para el Distrito Electoral, la cual participará en las reuniones del Distrito Electoral y comparten las preocupaciones y deseos de las gentes que viven en sus Divisiones.

ZONAS ELECTORALES

Filadelfia está dividida en 66 Zonas electorales que son las segundas más pequeñas Unidades de la Ciudad y contienen no menos de 10 y no más de 50 Divisiones. Un líder de cada Zona es elegido por las personas del Comité de su Partido en cada División. Los líderes de las Zonas también son miembros de las Organizaciones de sus Partidos políticos en el Comité de la Ciudad, ellos supervisan y administran todas las Elecciones de su Partido en Filadelfia.



REPRESENTANTES DE DISTRITOS AL CONSEJO DE LA CIUDAD

Filadelfia está dividida en 10 Distritos representados en el Consejo de la Ciudad. Los votantes en cada Distrito eligen a una persona que los representen en el Consejo de la Ciudad de Filadelfia, que es el cuerpo legislativo que gobierna a Filadelfia. También son elegidos por los votantes 7 miembros generales al Consejo de la Ciudad, ellos representan a la ciudad de Filadelfia en general. Cada votante puede votar por un máximo de 5 candidatos como miembros generales al Consejo de la Ciudad.

SENADORES Y CÁMARA ESTATAL DE REPRESENTANTES

Pensilvania está dividida en 50 Distritos Senatoriales y 203 Distritos Estatales a la Cámara de Representantes. Cada Distrito elige una persona que los representen para ambas Cámaras, una persona para la Cámara de Senadores del Estado y otra a la Cámara Estatal de Representantes. Siete de los 50 Distritos Senatoriales y 28 de los 203 Distritos de la Cámara de Representantes son residentes de Filadelfia. Un reajuste es hecho cada 10 años, después de cada censo, para hacer todo lo posible para que cada Distrito cuente con el mismo número de habitantes.

Juntos, los Senadores Estatales y los Representantes Estatales forman la Asamblea General de Pensilvania, que representan la rama legislativa gubernamental del Estado.

SENADORES Y REPRESENTANTES FEDERALES

Pensilvania está representada por 19 personas en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos que consta con 435 miembros—cuatro son electos por los Distritos que contienen residentes de Filadelfia. Los escaños a la Cámara de Representantes de los Estados Unidos están elegidos en base a la población. Pensilvania también tiene 2 representantes en el Senado de los Estados Unidos que consta con 100 miembros, los cuales son elegidos por todos los votantes del Estado de Pensilvania. Cada Estado de la Unión tiene 2 Senadores sin importar el número de habitantes de cada Estado.

Juntos el Senado y la Cámara de Representantes forman el Congreso de los Estados Unidos el cual representan la rama legislativa del Gobierno Federal.

EJEMPLOS DE LOS DISTRITOS POLÍTICOS DE FILADELFIA

Encuentre su Distrito Político visitando Seventy's Access Center en

www.seventy.org/map o llamando al 1-866-268-8603

(Información disponible en Inglés solamente.)

■ División



■ Distritos



■ Representante Estatal de Distrito



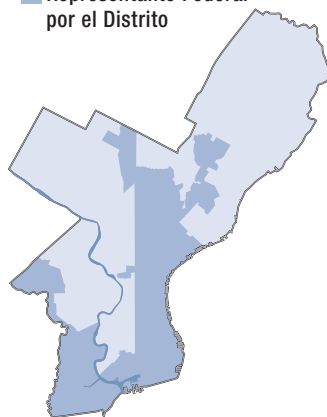
■ Consejo de Distritos de la Ciudad



■ Senador del Estado por el Distrito



■ Representante Federal por el Distrito



NOTA: Los Senadores de los Estados Unidos en el Estado completo de Pensilvania

¿Quién lo representa en Pensilvania?

Oficina de Comisiones, Elecciones, y Legislación: (717) 787-5280

Registración de Votantes: st-voterreg@state.pa.us, www.dos.state.pa.us/voting/

NOTA: Los Senadores de los Estados Unidos es el Estado completo de Pensilvania.

Título	Nombre	Partido	Punto de Contacto Principal	Punto de Contacto Local
--------	--------	---------	-----------------------------	-------------------------

OFICIALES FEDERALES

Senador de los Estados Unidos	Arlen SPECTER	R	711 Hart, Senate Office Building Washington, DC 20510 P: (202) 224-4252 F: (202) 228-1229 http://specter.senate.gov	600 Arch Street, Suite 9400 Philadelphia, PA 19106 P: (215) 597-7200 F: (215) 597-0406
Senador de los Estados Unidos	Robert P. CASEY, JR.	D	B-40 Dirksen Senate Building Washington, DC 20510 P: (202) 224-6324 F: (202) 228-0604 http://casey.senate.gov	U.S. Senate Office, 1st Floor 555 Walnut St. Harrisburg, PA 17101 P: (717) 231-7540 F: (717) 231-7542

OFICIALES ESTATALES

Gobernador	Edward G. RENDELL	D	225 Main Capitol Building Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-2500 F: (717) 772-8284 www.governor.state.pa.us	200 South Broad Street, 11th Floor Philadelphia, PA 19102 P: (215) 560-2640 F: (215) 560-3458
Gobernador Lugarteniente	Catherine Baker KNOLL	D	Room 200, Main Capitol Building Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-3300 F: (717) 783-0150 www.governor.state.pa.us	200 South Broad Street, 11th Floor Philadelphia, PA 19102 P: (215) 965-0525 F: (215) 560-5832
Abogado General	Tom CORBETT	R	PA Office of Attorney General 16th Floor, Strawberry Square Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-3391 F: (717) 787-8242 agcorbett@attorneygeneral.org	7801 Essington Avenue Philadelphia, PA 19153 P: (215) 937-1300 F: (215) 937-1342
Auditor General	Jack WAGNER	D	229 Finance Building Harrisburg, PA 17120-0018 P: (717) 787-2543 F: (717) 787-4407 auditorgen@auditorgen.state.pa.us	Department of the Auditor General Philadelphia State Office Building 1400 Spring Garden Street, Room 803 Philadelphia, PA 19130 P: (215) 560-1695 F: (215) 560-3093
Secretario del Commonwealth	Pedro A. CORTÉS	N/A	302 North Office Building Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-6458 F: (717) 787-1734 RA-ST-WEBMASTER@state.pa.us	
Tesorero del Estado	Vacío al tiempo de publicación. Visite www.seventy.org para la más reciente información.			

¿Quién lo representa en Filadelfia?

Información de la Ciudad de Filadelfia: (215) 686-1776 www.phila.gov

Consejo de Elecciones del Condado de Filadelfia: (215) 686-3469 www.phillyelections.com

Registración de Votantes: (215) 686-1500/1505

Título	Distrito	Nombre	Partido	Punto de Contacto Principal	Punto de Contacto Local
--------	----------	--------	---------	-----------------------------	-------------------------

OFICIALES FEDERALES

Representante de los Estados Unidos	1	Robert A. BRADY	D	206 Cannon House Office Building Washington, DC 20515 P: (202) 225-4731 F: (202) 225-0088 http://www.house.gov/robertbrady	1907 South Broad Street Philadelphia, PA 19148 P: (215) 389-4627 F: (215) 389-4636
Representante de los Estados Unidos	2	Chaka FATTAH	D	2301 Rayburn House Office Building Washington, DC 20515 P: (202) 225-4001 F: (202) 225-5392 http://www.house.gov/fattah	4104 Walnut Street Philadelphia, PA 19104 P: (215) 387-6404 F: (215) 387-6407

Título	Distrito	Nombre	Partido	Punto de Contacto Principal	Punto de Contacto Local
--------	----------	--------	---------	-----------------------------	-------------------------

OFICIALES FEDERALES

Representante de los Estados Unidos	8	Patrick J. MURPHY	D	1007 Longworth House Office Bldg. Washington, DC 20515 P: (202) 225-4276 F: (202) 225-9511 patrick.murphy@mail.house.gov	414 Mill Street Bristol, PA 19007 P: (215) 826-1963 F: (215) 826-1965
Representante de los Estados Unidos	13	Allyson Y. SCHWARTZ	D	423 Cannon Office Building Washington, DC 20515 P: (202) 225-6111 F: (202) 226-0611 http://schwartz.house.gov	7219 Frankford Avenue Philadelphia PA 19046 P: (215) 335-3355 F: (215) 333-4508

OFICIALES ESTATALES

Senador Estatal	1	Vincent J. FUMO	D	Senate Box 203001 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-5662 F: (717) 783-5210 senator_fumo@fumo.com	1208 Tasker Street Philadelphia, PA 19148 P: (215) 468-3866 F: (215) 952-1096
Senador Estatal	2	Christine (Tina) TARTAGLIONE	D	Senate Box 203002 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-1141 F: (717) 787-7439 tartaglione@pasenate.com	1059-61-63 Bridge Street Philadelphia, PA 19124 P: (215) 533-0440 F: (215) 560-2627
Senador Estatal	3	Shirley M. KITCHEN	D	Senate Box 203003 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-6735 F: (717) 772-0581 kitchen@pasenate.com	1701 West Lehigh Avenue, Suite 104 Philadelphia, PA 19132 P: (215) 227-6161 F: (215) 560-1316
Senador Estatal	4	Leanna M. WASHINGTON	D	Senate Box 203004 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-1427 F: (717) 772-0572 washington@pasenate.com	1555D East Wadsworth Avenue Philadelphia, PA 19150 P: (215) 242-0472 F: (215) 753-4538
Senador Estatal	5	Michael J. STACK, III	D	Senate Box 203005 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-9608 F: (717) 772-2162 stack@pasenate.com	12361 Academy Road Philadelphia, PA 19154 P: (215) 281-2539 F: (215) 281-2798
Senador Estatal	7	Vincent J. HUGHES	D	Senate Box 203007 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-7112 F: (717) 772-0579 hughes@pasenate.com	4601 Market Street, 1st Floor Philadelphia, PA 19139 P: (215) 471-0490 F: (215) 560-3434
Senador Estatal	8	Anthony H. WILLIAMS	D	Senate Box 203008 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-5970 F: (717) 772-0574 williams@pasenate.com	6630 Lindbergh Boulevard Philadelphia, PA 19142 P: (215) 492-2980 F: (215) 492-2990
Representante Estatal	152	Thomas P. MURT	R	P.O. Box 202152 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-6886 F: (717) 260-6500 tmurt@pahousegop.com	19 South York Road Hatboro, PA 19040 P: (215) 674-3755 F: (215) 674-3021
Representante Estatal	154	Lawrence H. CURRY	D	P.O. Box 202154 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-1079 F: (717) 772-2284 lcurry@pahouse.net	115 West Avenue, Suite 211 Jenkintown, PA 19046 P: (215) 572-5210 F: (215) 517-1423
Representante Estatal Portavoz de la Cámara de los Representantes	169	Dennis M. O'BRIEN	R	P.O. Box 202169 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-5689 F: (717) 787-1339 dobrien@pahousegop.com	9811 Academy Road Philadelphia, PA 19114 P: (215) 632-5150 F: (215) 281-2094
Representante Estatal	170	George T. KENNEY, JR.	R	P.O. Box 202170 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-8523 F: (717) 787-4810 gkenney@pahousegop.com	13324 Philmont Avenue Philadelphia, PA 19116 P: (215) 934-5144 F: (215) 560-3286

¿Quién lo representa en Filadelfia? (continuación)

Título	Distrito	Nombre	Partido	Punto de Contacto Principal	Punto de Contacto Local
Representante Estatal	172	John M. PERZEL	R	P.O. Box 202172 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-2016 F: (717) 783-7225 jmp@pahousegop.com	7518 Frankford Avenue Philadelphia, PA 19136 P: (215) 331-2600 F: (215) 708-3135
Representante Estatal	173	Michael P. MCGEEHAN	D	P.O. Box 202173 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 772-4029 F: (717) 787-4923 mmcgeeha@pahouse.net	7731 Frankford Avenue Philadelphia, PA 19136 P: (215) 333-9760 F: (215) 333-5891
Representante Estatal	174	John P. SABATINA, JR.	D	P.O. Box 202174 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 772-4032 F: (717) 783-1579 jsabatin@pahouse.net	8100 Castor Avenue Philadelphia, PA 19152 P: (215) 342-6204 F: (215) 342-6207
Representante Estatal	175	Michael H. O'BRIEN	D	P.O. Box 202175 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-8098 F: (717) 780-4787 mobrien@pahouse.net	610 North 2nd Street Philadelphia, PA 19123 P: (215) 503-3245 F: (215) 503-7850
Representante Estatal	177	John J. TAYLOR	R	P.O. Box 202177 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-3179 F: (717) 705-1850 jtaylor@pahousegop.com	4725 Richmond Street Philadelphia, PA 19137 P: (215) 744-2600 F: (215) 744-2605
Representante Estatal	179	Tony J. PAYTON, JR.	D	P.O. Box 202179 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-1354 F: (717) 780-4789 tpayton@pahouse.net	4915 Frankford Avenue Philadelphia, PA 19124 P: (215) 744-7901 F: (215) 744-7906
Representante Estatal	180	Angel CRUZ	D	P.O. Box 202180 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-1407 F: (717) 783-8536 acruz@pahouse.net	2749 North 5th Street Philadelphia, PA 19133 P: (215) 291-5643 F: (215) 291-5647
Representante Estatal	181	W. Curtis THOMAS	D	P.O. Box 202181 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-9471 F: (717) 787-7297 cthomas@pahouse.net	1348 Girard Avenue Philadelphia, PA 19123 P: (215) 232-1210 F: (215) 232-1203
Representante Estatal	182	Babette JOSEPHS	D	P.O. Box 202182 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-8529 F: (717) 787-5066 bjosephs@pahouse.net	1528 Walnut Street, #1901 Philadelphia, PA 19102 P: (215) 893-1515 F: (215) 560-5816
Representante Estatal	184	William F. KELLER	D	P.O. Box 202184 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-5774 F: (717) 705-2088 wkeller@pahouse.net	1531 South Second Street Philadelphia, PA 19147 P: (215) 271-9190 F: (215) 952-1025
Representante Estatal	185	Robert C. DONATUCCI	D	P.O. Box 202185 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-8634 F: (717) 772-9888 rdonatuc@pahouse.net	PFN Building 1809-13, Oregon Avenue, Suite 201 Philadelphia, PA 19145 P: (215) 468-1515 F: (215) 952-1164
Representante Estatal	186	Harold JAMES	D	P.O. Box 202186 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-9477 F: (717) 787-7517 hjames@pahouse.net	1440 Point Breeze Avenue Philadelphia, PA 19146 P: (215) 462-3308 F: (215) 952-1141
Representante Estatal	188	James R. ROEBUCK, JR.	D	P.O. Box 202188 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-1000 F: (717) 783-1665 jroebuck@pahouse.net	4800 Baltimore Avenue Philadelphia, PA 19143 P: (215) 724-2227 F: (215) 724-2230
Representante Estatal	190	Thomas W. BLACKWELL, IV	D	P.O. Box 202190 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-1491 F: (717) 787-0861 tblackwe@pahouse.net	101 North 52nd Street Philadelphia, PA 19139 P: (215) 748-7808 F: (215) 748-7815

Título	Distrito	Nombre	Partido	Punto de Contacto Principal	Punto de Contacto Local
Representante Estatal	191	Ronald G. WATERS	D	P.O. Box 202191 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 772-9850 F: (717) 787-7597 rwaters@pahouse.net	6027A Ludlow Street Philadelphia, PA 19139 P: (215) 748-6712 F: (215) 748-1687
Representante Estatal	192	Louise Williams BISHOP	D	P.O. Box 202192 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-2192 F: (717) 787-2960 lwbishop@pahouse.net	1991 North 63rd Street Philadelphia, PA 19151 P: (215) 879-6625 F: (215) 879-8566
Representante Estatal	194	Kathy M. MANDERINO	D	P.O. Box 202194 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-1254 F: (717) 780-4770 kmanderi@pahouse.net	6511 Ridge Avenue Philadelphia, PA 19128 P: (215) 482-8726 F: (215) 482-9066
Representante Estatal	195	Frank L. OLIVER	D	P.O. Box 202195 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-3480 F: (717) 783-0684 foliver@pahouse.net	2839 West Girard Avenue Philadelphia, PA 19130 P: (215) 684-3738 F: (215) 235-4629
Representante Estatal	197	Jewell WILLIAMS	D	P.O. Box 202197 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 772-2004 F: (717) 787-7597 jwilliam@pahouse.net	2224 North Broad Street Philadelphia, PA 19132 P: (215) 763-2559 F: (215) 763-2561
Representante Estatal	198	Rosita C. YOUNGBLOOD	D	P.O. Box 202198 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-7727 F: (717) 772-1313 ryoungbl@pahouse.net	5736 Greene Street Philadelphia, PA 19144 P: (215) 849-6426 F: (215) 849-5476
Representante Estatal	200	Cherelle L. PARKER	D	P.O. Box 202200 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-2178 F: (717) 783-7548 cparker@pahouse.net	1536 East Wadsworth Avenue Philadelphia, PA 19150 P: (215) 242-7300 F: (215) 242-7303
Representante Estatal	201	John MYERS	D	P.O. Box 202201 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-3181 F: (717) 772-4038 jmeyers@pahouse.net	5847 Germantown Avenue Philadelphia, PA 19144 P: (215) 849-6896 F: (215) 560-1824
Representante Estatal	202	Mark B. COHEN	D	P.O. Box 202202 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 787-4117 F: (717) 787-6650 mcohen@pahouse.net	6001 North 5th Street, 2nd Floor Philadelphia, PA 19120 P: (215) 924-0895 F: (215) 924-8480
Representante Estatal	203	Dwight EVANS	D	P.O. Box 202203 Harrisburg, PA 17120 P: (717) 783-1540 F: (717) 787-2334 devans@pahouse.net	7174 Ogontz Avenue Philadelphia, PA 19138 P: (215) 549-0220 F: (215) 549-8965

Título	Nombre	Partido	Punto de Contacto
--------	--------	---------	-------------------

OFICIALES DE LA CIUDAD

Estos oficiales son elegidos por la ciudad y representan la ciudad completa.

Alcalde	John F. STREET	D	Room 215 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-2181 F: (215) 686-2180
Abogado del Distrito	Lynne M. ABRAHAM	D	Three South Penn Square, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-8000 F: (215) 686-8024 da.webmail@phila.gov
Director de la Ciudad	Alan L. BUTKOVITZ	D	1401 JFK Boulevard, 12th Floor, Philadelphia, PA 19102 P: (215) 686-6680 F: (215) 686-3832 alan.butkovitz@phila.gov
Registro de Testamentos	Ronald R. DONATUCCI	D	Room 180 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-6250/6251 F: (215) 686-6268 ronalddonatucci@aol.com
Alguacil	John D. GREEN	D	100 South Broad Street, 5th Floor, Philadelphia, PA 19110 P: (215) 686-3530 F: (215) 686-3531 JohnGreen@PhillySheriff.com

¿Quién lo representa en Filadelfia? (continuación)

Título	Nombre	Partido	Punto de Contacto
Oficial de Sesiones Trimestrales	Vivian T. MILLER	D	1301 Filbert Street, Suite 310, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 683-7700/7701 F: (215) 683-7713 Vivian.Miller@courts.phila.gov
Comisionado Presidente de la Ciudad	Margaret TARTAGLIONE	D	Room 130 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3460/3461 F: (215) 587-9107 Correo electrónico no fue proveído al tiempo de la publicación.
Comisionado de la Ciudad	Joseph J. DUDA	R	Room 134 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3464/3467 F: (215) 686-3472 Correo electrónico no fue proveído al tiempo de la publicación.
Comisionado de la Ciudad	Edgar HOWARD	D	Room 133 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3462/3463 F: (215) 686-3947 Correo electrónico no fue proveído al tiempo de la publicación.

Título	Distrito	Nombre	Partido	Punto de Contacto
--------	----------	--------	---------	-------------------

MIEMBROS DEL CONSEJO DE LA CIUDAD

Asambleísta	1	Frank DICICCO	D	Room 332 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3458/3459 F: (215) 686-1931 Frank.Dicicco@phila.gov
Presidente del Consejo de la Ciudad	2	Anna C. VERNA	D	Room 405 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3412/3413 F: (215) 686-1932 anna.verna@phila.gov
Asambleísta	3	Jannie L. BLACKWELL	D	Room 408 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3418/3419 F: (215) 686-1933 jannie.blackwell@phila.gov
Asambleísta	4	Carol Ann CAMPBELL	D	Room 404 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3416/3417 F: (215) 686-1934 carol.ann.campbell@phila.gov
Asambleísta	5	Darrell L. CLARKE	D	Room 484 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3442/3443 F: (215) 686-1901 Darrell.Clarke@phila.gov
Asambleísta	6	Joan L. KRAJEWSKI	D	Room 506 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3444/3445 F: (215) 686-1935 Joan.Krajewski@phila.gov
Asambleísta	7	Daniel J. SAVAGE	D	Room 597 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3448/3449 F: (215) 686-1936 Daniel.Savage@phila.gov
Asambleísta	8	Donna Reed MILLER	D	Room 312 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3424/3425 F: (215) 686-1937 Donna.Miller@phila.gov
Asambleísta	9	Marian B. TASCO	D	Room 577 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3454/3455 F: (215) 686-1938 Marian.Tasco@phila.gov
Asambleísta	10	Brian J. O'NEILL	R	Room 562 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3422/3423 F: (215) 686-1939 brian.O'Neill@phila.gov

Título	Nombre	Partido	Punto de Contacto
--------	--------	---------	-------------------

MIEMBROS GENERALES DEL CONSEJO DE LA CIUDAD

Estos oficiales son electados y representan la ciudad completa.

Asambleísta	W. Wilson GOODE, JR.	D	Room 316 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3414/3415 F: (215) 686-1928 wilson.goode@phila.gov
-------------	----------------------	---	--

Título	Nombre	Partido	Punto de Contacto
Asambleísta	William K. GREENLEE	D	Room 580 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3446/3447 F: (215) 686-1927 william.greenlee@phila.gov
Asambleísta	Jack KELLY	R	Room 594 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3452/3453 F: (215) 686-1925 kelly-at-large@phila.gov
Asambleísta	James F. KENNEY	D	Room 330 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3450/3451 F: (215) 686-2013 james.kenney@phila.gov
Asambleísta	Juan RAMOS	D	Room 592 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3420/3421 F: (215) 686-1930 www.phila.gov/CityCouncil/ramos/feedback.html
Asambleísta	Blondell REYNOLDS BROWN	D	Room 581 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3438/3439 F: (215) 686-1926 blondell.reynolds.brown@phila.gov
Asambleísta	Frank RIZZO	R	Room 582 City Hall, Philadelphia, PA 19107 P: (215) 686-3440/3441 F: (215) 686-1929 frank.rizzo@phila.gov



Distritos del Consejo de la Ciudad de Filadelfia

¿NO CONOCE SU DISTRITO EN LA CIUDAD DE FILADELFIA?

Visite www.seventy.org/map o llama a

1-866-268-8603

(Información disponible en Inglés solamente.)

Los siete miembros generales no representan un Distrito en particular, sino que representan la Ciudad de Filadelfia en su totalidad.

LÍDERES DE LAS ZONAS DE FILADELFIA

Zona	Demócratas	Republicanos
1	Joseph Hoffman, Sr. (215) 467-5713 (H) (215) 755-6868 (O)	Nick Cerulli (215) 307-7437 (C)
2	Anthony Palmiere (215) 840-3314 (C) (215) 389-4627 (O)	Suzanne L. Haney (215) 462-1644 (H)
3	Anthony H. Williams (215) 474-4999 (H) (215) 492-2980 (O)	David Oh (215) 561-2000 ext. 207 (O)
4	Carol Ann Campbell (215) 471-0511 (H)	Joseph P. Thomas, Jr. (215) 519-2278 (H)
5	Michael Boyle (215) 735-1397 (H)	Michael A. Cibik (215) 238-0886 (O)
6	Peter Wilson (215) 382-2913 (H) (215) 871-3454 (O)	Wesley Ames (215) 452-0399 (H)
7	Angel Cruz (215) 634-1897 (H) (215) 306-4870 (C)	Ellen Maenner (215) 739-1464 (H)
8	Norman Berson (215) 732-4070 (H) (215) 893-8710 (O)	Suzanne D. Cohen (215) 732-0553 (H)
9	John O'Connell (215) 247-8271 (H) (215) 312-1925 (C) (215) 843-1414 x232 (O)	Kenneth Powell, Jr. (215) 247-0308 (H)
10	Edgar Howard (215) 424-2183 (H) (215) 686-3462 (O)	Dwayne Peel (215) 424-1184 (H)
11	Al Stewart (215) 227-5686 (H)	Catherine J. Cairone (215) 223-5579 (H)
12	Gregory Paulmier (215) 843-7973 (H)	Arlene Freeman (215) 849-4267 (H)
13	Rosita C. Youngblood (215) 849-2617 (H) (215) 849-6426 (O)	Jeffrey Dickerson (215) 848-0944 (H)
14	Arthur Green (215) 922-0295 (H)	Joseph Gembala (215) 546-5200 (H)
15	William K. Greenlee (215) 232-9159 (H) (215) 686-3446 (O)	Jason Brehouse (215) 235-2110 (H)
16	Jewell Williams (215) 783-7661 (C) (215) 763-2559 (O)	Listervelt Ritter (215) 868-7700 (O)
17	Mabel Windham (215) 549-6060 (H) (215) 924-0895 (O)	Joel Harden (215) 439-8875 (H)
18	Helen Farrell (215) 427-0551 (H) (215) 423-3680 (O)	Vincent Fenerty, Jr. (215) 683-9725 (O)
19	Carlos Matos (215) 425-0145 (H) (215) 291-4653 (O)	Carlos Santiago (215) 426-2083 (H)

Zona	Demócratas	Republicanos
20	Shirley M. Kitchen (215) 978-0145 (H) (215) 227-6161 (O)	Jesse W. Woods (215) 237-1876 (O)
21	Louis Agre (215) 487-0939 (H) (215) 732-2536 (O)	Walter Vogler, Jr. (215) 482-2834 (H)
22	Vernon Price (215) 248-5207 (H) (215) 686-3427 (O)	Aaron Finestone (215) 844-6396 (H) (215) 240-0012 (C)
23	Daniel J. Savage (215) 831-0873 (H)	William Pettigrew (215) 743-2014 (O)
24	Lester Brown (215) 386-1075 (H)	William Mulgrew (215) 895-0953 (O)
25	Thomas Johnson (215) 425-9646 (H) (215) 423-7670 (O)	John J. Taylor (215) 744-2600 (O)
26	Ronald R. Donatucci (215) 686-6250 (O)	Irene DiLolle (215) 468-2300 (H)
27	Carol Jenkins (215) 387-0839 (H) (215) 204-7627 (O)	Matthew Wolfe (215) 893-9990 (O)
28	Anthony Clark (215) 221-6161 (H) (215) 686-6250 (O)	Robert Washington (215) 225-0855 (H)
29	Frank L. Oliver (215) 978-7281 (H) (215) 684-3738 (O)	Talmadge Belo (215) 236-1472 (H)
30	Terry Gillen (215) 732-6378 (H)	Dacque E. Tirado (267) 608-7989 (H)
31	Margaret Rzepski (215) 425-6794 (H) (215) 426-4616 (O)	Vincent Fenerty (215) 683-9725 (O)
32	Gary Williams (215) 769-4712 (H) (215) 686-3442 (O)	Douglas Mitchell (215) 236-8892 (H)
33	Donna Aument (215) 427-1645 (H) (215) 686-4382 (O)	Matt Slonaker (215) 831-3969 (H)
34	Robert A. Brady (215) 241-7804 (O) (215) 472-4488 (HQ)	Joseph N. Bongiovanni (215) 790-0060 (O)
35	William Dolbow (215) 342-5642 (H) (610) 378-4399 (O)	Philip Kerwick (215) 725-3634 (H)
36	Anna C. Verna (215) 462-1525 (H) (215) 686-3412 (O)	William H. Black (215) 463-3125 (H)
37	El Amor M. Brawne Ali (215) 223-9329 (H) (215) 686-2219 (O)	Reginald Watson (215) 789-4657 (H)
38	Ralph Wynder (215) 223-1312 (H) (215) 686-6267 (O)	Francis Sullivan (215) 848-1411 (H)

Zona	Demócratas	Republicanos
39A	Rosanne Pauciello (215) 468-3866 (O) (215) 468-5109 (O)	Paul Stolfo (215) 334-7376 (H)
39B	Matthew Myers (215) 467-4643 (H) (215) 686-6271 (O)	Joseph D'Urso (215) 870-0655 (C) (215) 271-6361 (O)
40A	Edward Thornton (215) 937-0797 (H)	Michael Gallagher (610) 457-2658 (H)
40B	Anna M. Brown (215) 937-1915 (H)	Patricia Hardy (215) 724-4686 (H)
41	Michael P. McGeehan (215) 333-9760 (O) (215) 333-9763 (O)	James Louis (215) 333-7690 (H)
42	Elaine Tomlin (215) 457-4024 (H)	Carol Golden (215) 324-8221 (H)
43	Thomas Logan (215) 226-1813 (H) (215) 226-0133 (O)	Troy Bouie (267) 202-1214 (C)
44	Willie Jordan (215) 471-0490 (O) (215) 471-0507 (O)	Bruce Harris (215) 748-0952 (H)
45	Harry Enggasser (215) 743-4703 (H) (215) 744-5361 (O)	Kevin Pasquay (215) 426-0176 (H)
46	Jannie L. Blackwell (215) 686-3418 (O)	Mark Supple (215) 729-0929 (H)
47	George Brooks (215) 235-2235 (H) (215) 686-6206 (O)	Bill Harrison (215) 265-0014 (C)
48	Nicholas Maiale (215) 546-5515 (O) (215) 755-9185 (O)	Matthew J. Robb (215) 467-4447 (H)
49	Shirley Gregory (215) 276-0995 (H) (215) 389-4627 (O)	Elizabeth Blong (215) 329-7248 (H)
50	Marian B. Tasco (215) 686-3454 (O)	Marcus Mitchell (215) 854-6410 (H)
51	Vivian T. Miller (215) 474-3097 (H) (215) 683-7700 (O)	Andrew Gentsch (267) 246-3536 (C)

Zona	Demócratas	Republicanos
52	No fue resuelto al tiempo de la publicación.	Lamont Foreman (215) 879-5188 (H)
53	Christine Solomon (215) 728-1484 (H)	Leonard Amodei (215) 725-8561 (H)
54	Alan L. Butkovitz (215) 686-6680 (O)	William Pettigrew (215) 743-2001 (O)
55	Robert Dellavella (215) 335-4707 (H) (215) 335-4004 (O)	Chris Vogler (215) 338-1607 (H)
56	John P. Sabatina Jr. (215) 342-6576 (H) (215) 742-8600 (O)	Mike Neisses (215) 745-3745 (H)
57	Francis Conaway (215) 676-6298 (H) (215) 686-3410 (O)	Dennis O'Brien (215) 632-5150 (O)
58	Michael Stack (215) 677-5137 (H)	George T. Kenney (215) 934-5144 (O)
59	Donna Reed Miller (215) 686-3424 (O)	Joseph Messa (215) 843-1009 (O)
60	William Robinson (215) 472-8337 (H)	Bernadette Thomas (215) 387-0875 (H)
61	Robert McGowan (215) 432-5130 (C)	William P. Ivers (215) 745-7010 (H)
62	Margaret Tartaglione (215) 535-0409 (H) (215) 686-3460 (O)	Scott Cummings (215) 332-6961 (H)
63	Christopher Drumm (215) 677-4182 (H)	Robert J. Bradley (215) 969-8584 (H)
64	Lorraine Bednarek (215) 332-2642 (H)	John M. Perzel (215) 331-2600 (O)
65	Joan L. Krajewski (215) 624-6906 (H) (215) 686-3444 (O)	Michael Meehan (215) 561-0650 (O)
66A	Shawn Dillon (215) 637-6360 (H) (610) 378-4399 (O)	Joseph J. Duda (215) 561-0650 (O)
66B	Michael McAleer (215) 632-7944 (H) (215) 281-2539 (O)	

CONTACTOS CON LOS PARTIDOS POLÍTICOS

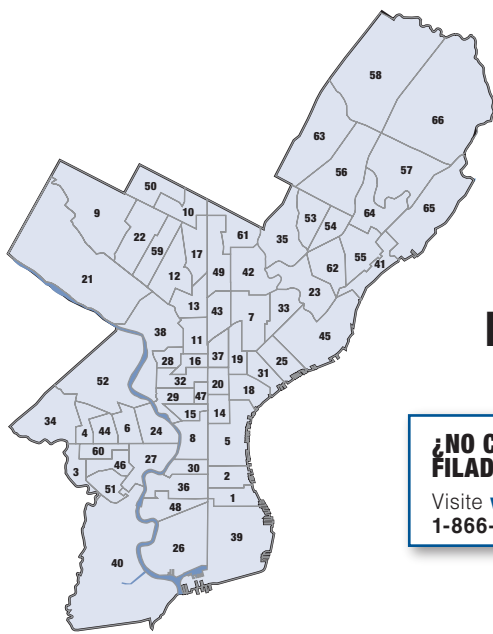
Demócratas Estado: (717) 920-8470 Local: (215) 241-7800
Partido Verde Estado: (800) 647-4685 Local: (215) 243-7103
Libertador Estado: (800) 774-4487 Local: (800) 774-4487
Republicanos Estado: (717) 234-4901 Local: (215) 561-0650

¿NO CONOCE AL LÍDER DE SU DISTRITO EN LA CIUDAD DE FILADELFIA?

Visite www.seventy.org/map o llame a
1-866-268-8603 (información disponible en inglés solamente.)

Índice de los Distritos y Divisiones en Filadelfia

Distrito	Zonas	Distrito	Zonas
REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS		Representantes y Distritos están en páginas 4-5.	
1	1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 15* (3, 7, 10, 15, 16, 17, 19), 17, 18, 19, 20, 23* (1-7, 9, 13-23), 25* (1, 2, 4-7, 9-24), 26* (2, 23), 31, 33* (1, 4-10, 12-24), 34, 37, 39, 40, 42, 43, 45* (19), 49* (1-6, 9-17, 19, 21-23), 53* (1-16, 18, 19, 22, 23), 54, 55* (15), 61* (1), 62* (7, 10, 11, 14, 20, 23), Delaware*	8	58* (4, 6, 7, 20-22, 24, 29, 31, 39, 41), 66* (2-6, 9, 11, 14, 16, 20, 22, 25, 30, 33-37, 42, 44-46), Bucks*, Montgomery*
2	6, 8, 9, 11, 12, 13, 15* (1, 2, 4-6, 8, 9, 11-14, 18), 16, 21, 22, 23* (8, 10-12), 24, 26* (1, 3-22, 24), 27, 28, 29, 30, 32, 33* (2, 3, 11), 35* (1, 13, 18-24, 26-31), 36, 38, 44, 46, 47, 48, 49* (7, 8, 18, 20, 24, 25), 50, 51, 52, 59, 60, 61* (2-28), Montgomery*	13	25* (3, 8), 35* (2-12, 14-17, 25, 32), 41, 45, 53* (17, 20, 21), 55, 56, 57, 58* (1-3, 5, 8-19, 23, 25-28, 30, 32-38, 40, 42-44), 62* (1-6, 8, 9, 12, 13, 15-19, 21, 22, 24-26), 63, 64, 65, 66* (1, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 17-19, 21, 23, 24, 26-29, 31, 32, 38-41, 43), Montgomery*
SENADORES ESTATALES		Senadores Estatales y Distritos están en página 5.	
1	1, 2, 5, 8, 14, 15, 18* (1, 2, 4-7, 10, 11, 12), 25, 26, 29* (10), 30* (3, 7-9, 14-16), 31* (7), 36* (1-13, 15-22, 29, 31, 34-41), 38* (9), 39, 40* (30, 38, 40), 48* (1, 2, 5, 12-14, 17, 18, 20)	5	41, 45, 53* (6, 08, 10, 13, 14, 16-18), 56* (1-3, 10-41), 57, 58, 63* (7, 18, 21-25), 64* (1-7, 15), 65, 66
2	7, 18* (3, 8, 13, 15-17), 19, 23, 31* (1-6, 8-19), 33, 35* (23, 24, 26), 37* (16-21), 42* (1-14, 22, 23), 43* (2-8, 11, 12, 17-20), 53* (1-5, 7, 9, 11, 12, 15, 19-23), 54, 55, 56* (4-9), 62, 64* (8-14, 16-18)	7	4, 6, 21* (1, 2, 4-23, 29, 33-36, 44, 45), 24, 27* (3, 6, 11, 13, 18), 28, 32* (19-29), 34, 38* (1-8, 10-21), 44, 46* (18, 19, 22, 23), 52, 60* (1, 2, 8, 12, 23), Montgomery*
3	11, 12* (8-24), 13, 16, 18* (9, 14), 20, 21* (3, 24-28, 30-32, 37-43), 29* (1-9, 11-18), 32* (1-18, 30, 31), 35* (1-22, 25, 27-32), 37* (1-15), 42* (15-21, 24, 25), 43* (1, 9, 10, 13-16, 21-25), 47, 49* (1-6, 9-15, 17-19, 21-23), 59* (17, 18, 20), 61, 63* (1-6, 8-17, 19-20)	8	3, 27* (1, 2, 4, 5, 7-10, 12, 14-17, 19-23), 30* (1, 2, 4-6, 10-13, 17), 36* (14, 23-28, 30, 32, 33), 40* (1-29, 31-37, 39, 41-51), 46* (1-17, 20, 21), 48* (3, 4, 6-11, 15, 16, 19, 21-23), 51, 60* (3-7, 9-11, 13-22), Delaware*
4	9, 10, 12* (1-7), 17, 22, 49* (7, 8, 16, 20, 24, 25), 50, 59* (1-16, 19, 21-25), Montgomery*	4	
REPRESENTANTES ESTATALES		Representantes Estatales y Distritos están en páginas 5-7.	
152	58* (12, 33, 34, 38), Montgomery*	177	23* (2-4, 8, 9, 13, 14), 25* (1-8, 10-12, 22-24), 31* (5, 6, 15-19), 33* (1-13), 45* (1-8, 12-15, 18, 20-25), 55* (1, 2), 62* (1, 3, 18, 19)
154	35* (1), Montgomery*	179	23* (1, 5-7, 10-12, 15-23), 35* (15, 29, 30), 42* (4, 7, 9, 12, 14-16, 19), 43* (2-5, 7, 8, 11-13, 17-20), 49* (1), 62* (2, 4, 6-12, 14-16, 20, 23)
169	57* (1, 12, 14, 16-19, 21, 22, 24, 25, 28), 58* (8, 14, 23, 27, 30, 42, 44), 65* (1, 2, 10, 23), 66* (1, 3, 7, 8, 10-15, 18-21, 23-33, 35-46)	180	7, 19* (2-4, 6, 7, 9-11, 13-19), 33* (14-24), 42* (1-3, 5, 6, 8, 10, 11, 22, 23), 43* (6)
170	35* (2, 3, 5, 32), 53* (20, 21), 56* (4, 7-10, 33), 58* (1-7, 9, 10, 13, 15-18, 20-22, 24-26, 29, 31, 32, 35-37, 39-41, 43), 63* (2, 6, 8, 21), 66* (2, 4-6, 9, 16, 22, 34), Montgomery*	181	5* (15, 20, 23), 14, 18* (1, 3, 8, 9, 13-17), 19* (1, 5, 8, 12), 20, 37, 42* (13, 17, 20), 43* (1, 9, 10, 14-16, 21-25), 47* (1), 49* (2, 3, 5, 13)
172	55* (6-9, 11-27, 29), 56* (32), 57* (2, 3, 11, 13, 15), 58* (11, 19, 28), 63* (1, 3-5, 9, 10, 12-14, 16-20, 24), 64, 66* (17)	182	2* (4-7, 10, 11, 18, 19, 22-24), 5* (5-9, 11, 14, 22), 8, 30* (3, 7, 8, 16, 17), 36* (14, 24-27, 32, 33)
173	41, 55* (3-5, 10, 28), 62* (5, 13, 17, 21, 22, 24-26), 65* (3-9, 11-22)	184	1* (1-9, 11, 13-15, 17-21), 39, 48* (1, 5, 13, 14, 17, 20)
174	53* (10, 11, 13), 54, 56* (1, 12, 13, 17, 18, 20-31, 34, 35, 38-41), 57* (4-10, 20, 23, 26, 27), 63* (7, 11, 15, 22, 23, 25)	185	26, 40* (1, 6, 12, 14-18, 22, 27-31, 35-46, 48-51), Delaware*
175	1* (10, 12, 16), 2* (1-3, 12-17, 25-27), 5* (1-4, 10, 12, 13, 16-19, 21), 18* (2, 4-7, 10-12), 25* (9, 13-21), 31* (1-4, 7-14), 45* (9-11, 16, 17, 19)	186	2* (8, 9, 20, 21), 27* (4, 12, 15-17), 30* (1, 2, 4-6, 9-15), 36* (1-13, 15-23, 28-31, 34-41), 48* (2-4, 6-12, 15, 16, 18, 19, 21-23), 51* (3, 5, 7-10, 12, 22)



DISTRITOS DE FILADELFIA

¿NO CONOCE EL DISTRITO DE LA CIUDAD DE FILADELFIA EN EL QUE USTED VIVE?

Visite www.seventy.org/map o llama a **1-866-268-8603**. (Información disponible en Inglés solamente.)

Distrito	Zonas	Distrito	Zonas
188	27* (1-3, 5-11, 13, 14, 18-23), 46, 51* (2, 6, 13, 14, 16-20, 26, 28), 60* (1-3, 8, 10-13, 23)	197	11, 13* (25), 16, 28* (2-5, 8, 16-18), 32* (5-9, 11), 38* (1-8, 11-18, 20, 21), 47* (2-14)
190	4* (1-3, 7, 8, 12-15, 19, 20), 6* (1-4, 6, 10-14, 16-18), 28* (1, 6, 7, 9-15), 32* (10, 23, 24, 26, 27), 38* (9, 10), 44, 52* (10), 60* (4-7, 9, 14-22)	198	9* (11-15), 12* (8, 11, 15-24), 13* (1-9, 11-24), 21* (23, 24), 22* (1-3, 8, 10), 42* (21, 24, 25), 49* (4, 6, 9-12, 14, 15, 17, 19), 59* (17, 18, 20)
191	3, 40* (2-5, 7-11, 13, 19-21, 23-26, 32-34, 47), 51* (1, 4, 11, 15, 21, 23-25, 27), Delaware *	200	9* (1-10, 16, 17), 21* (3, 30, 33, 34, 39, 43-45), 22* (4-7, 11, 12, 16-21, 23-26), 50
192	4* (4-6, 9-11, 16-18, 21), 34, 52* (5, 15, 17-20, 22-27)	201	12* (1-7, 9, 10, 12-14), 13* (10), 17* (1-3, 5-10, 15-17, 22-25, 28, 29), 22* (9, 13-15, 22, 27-29), 49* (8, 20, 24, 25), 59* (1-16, 19, 21-25)
194	21* (1, 2, 4-22, 25-29, 31, 32, 35-38, 40-42), 38* (19), 52* (1-4, 6-9, 11-14, 16, 21, 28), Montgomery *	202	17* (4, 11-14, 18-21, 26, 27), 35* (4, 6, 7, 16, 17, 22, 24, 26-28), 42* (18), 49* (7, 16, 21-23), 53* (1-9, 12, 14-19, 22, 23), 56* (2, 3, 5, 6, 11, 14-16, 19, 36, 37), 61* (1-5, 7, 8, 10)
195	6* (5, 7-9, 15), 15, 24, 29, 32* (1-4, 12-22, 25, 28-31)	203	10, 35* (8-14, 18-21, 23, 25, 31), 49* (18), 61* (6, 9, 11-28)

MIEMBROS AL CONSEJO DE LA CIUDAD Miembros al Consejo de la Ciudad y Distritos están en página 8.

1	1, 2, 5* (1-14, 16-19, 21, 22), 18* (5), 23* (14-15), 25, 31* (1, 3-8, 10-13, 14-19), 39* (1, 3, 5-12, 15, 17-23, 25-28, 30-35, 37-40, 42-43, 45-46), 45* (7-11, 13-14, 16-19, 21-22, 24), 62* (1-2, 4-5, 9, 13)	6	41, 45* (1-6, 12, 15, 20, 23, 25), 54, 55, 56* (26, 39), 57* (4-9, 20, 23, 26-27), 62* (3, 6-8, 10-12, 14-26), 64, 65* (1-9, 11-23)
2	8* (1-7, 9, 13-14, 20-21, 27-28), 26, 30, 36, 39* (2, 4, 13-14, 16, 24, 29, 36, 41, 44), 40, 48	7	7, 18* (3, 8, 13-17), 19, 23* (1-3, 5-7, 13, 16-23), 31* (2, 9), 33, 35* (14-17, 22-24, 26), 37* (15-21), 42* (1-11, 22-23), 43* (2-8, 11-12, 17-20), 53* (1, 3-4, 6, 8, 10, 13-14, 16-19), 56* (1, 5-6, 13, 15-16, 20-25, 27-32, 34-38, 40-41), 63* (22)
3	3, 6, 24, 27, 44, 46, 51, 60	8	9, 11, 12, 13, 17, 22, 43* (1, 2, 22-24), 49* (4-5, 11-12), 59
4	4, 21, 34, 38, 52	9	10, 35* (1-2, 4, 6-32), 42* (15-21, 24-25), 49* (2-3, 6-10, 13-25), 50, 53* (2, 5, 7, 9, 11, 23), 61
5	5* (15, 20, 23), 8* (8, 10-12, 15-19, 22-26, 29-30), 14, 15, 16, 18* (1-2, 4, 6-7, 9-12), 20, 23* (4, 8-12), 28, 29, 32, 37* (1-14), 42* (12-14), 43* (1, 9-10, 13-16, 21-25), 47, 49* (1)	10	35* (3, 5), 53* (12, 15, 20-22), 56* (2-4, 7-12, 14, 17-19, 33), 57* (1-3, 10-19, 21-22, 24-25, 28), 58, 63* (1-21, 23-25), 65* (10), 66

¿Quién lo representa en los suburbios?

Bucks County www.buckscounty.org

Consejo de Elecciones del Condado: (215) 348-6170
55 E. Court Street, Doylestown, PA 18901-431

Algunos oficiales tienen más de una oficina. Sus puntos de contactos principales son proveídas.

Distrito	Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
----------	--------	---------	--------------------------------	----------------

REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Senadores de los Estados Unidos están en la página 4

8	Patrick J. MURPHY	D	414 Mill Street, Bristol, PA 19007 patrick.murphy@mail.house.gov	(215) 826-1963 Fax: (215) 826-1997
---	-------------------	---	--	---------------------------------------

SENADORES ESTATALES

6	Robert M. TOMLINSON	R	2222 Trenton Road, Suite A, Levittown, PA 19056 rtomlinson@pasen.gov	(215) 945-2800 Fax: (215) 945-2808
10	Chuck McIlhinney	R	22 S. Main Street, Suite 220, Doylestown, PA 18901 cmcilhinney@pasen.gov	(215) 489-5000 Fax: (215) 489-5200
12	Stewart J. GREENLEAF	R	711 North York Road, Willow Grove, PA 19090 sgreenleaf@pasen.gov	(215) 657-7700 Fax: (215) 657-1885
24	Robert C. WONDERLING	R	427 West Main Street, Lansdale, PA 19446 rwonderling@pasen.gov	(215) 368-1500 Fax: (215) 560-4896

REPRESENTANTES ESTATALES

18	Gene DIGIROLAMO	R	2444 Bristol Road, Neshaminy Valley Commons, Bensalem, PA 19020 gdirola@pahousegop.com	(215) 750-1017 Fax: (215) 750-1295
29	Bernard T. O'NEILL	R	210 West Street Road, Warminster, PA 18974 boneill@pahousegop.com	(215) 441-2624 Fax: (215) 441-2627
31	David J. STEIL	R	2 North State Street, Newtown, PA 18940 dsteil@pahousegop.com	(215) 968-3975 Fax: (215) 968-4674
140	John T. Galloway	D	One North Wilson Avenue, Suite 6, Bristol, PA 19007 jgallowa@pahouse.net	(215) 781-2451 Fax: (215) 781-3443
141	Anthony J. MELIO	D	3611 Green Lane, Levittown, PA 19057 amelio@pahouse.net	(215) 943-8669 Fax: (215) 943-2434
142	Chris King	D	1239 Wood Lane, Langhorne, PA 19047 cking@pahouse.net	(215) 752-6750 Fax: (215) 752-6754
143	Marguerite QUINN	R	1032 North Easton Road, Doylestown, PA 18901 mquinn@pahousegop.com	(215) 489-2126 Fax: (215) 489-2129
144	Katharine M. WATSON	R	1410 West Street Road, Suite B, Warminster, PA 18974 kwatson@pahousegop.com	(215) 674-0500 Fax: (215) 674-0347
145	Paul I. CLYMER	R	311 North 7th Street, Perkasie, PA 18944 pcllymer@pahousegop.com	(215) 257-0279 Fax: (215) 257-6350
178	Scott A. PETRI	R	The Weather Vane, 95 Almshouse Road, Suite 303, Richboro, PA 18955 spetri@pahousegop.com	(215) 364-3414 Fax: (215) 364-8626

Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
--------	---------	--------------------------------	----------------

COMISIONADO DEL CONDADO

Éstos oficiales representan el condado completo.

Charles H. MARTIN, <small>Presidente</small>	R	chmartin@co.bucks.pa.us	
James CAWLEY ESQ., <small>Co-presidente</small>	R	Bucks County Court House 55 East Court Street Doylestown, PA 18901 jfcawley@co.bucks.pa.us	(215) 348-6000 Fax: (215) 348-6571
Sandra A. MILLER	D	samiller@co.bucks.pa.us	

Chester County dsf.chesco.org

Consejo de Elecciones del Condado: (610) 344-6410
 Centro de Servicios del Gobierno, 601 Westtown Road, Suite 150
 P.O. Box 2747, West Chester, PA 19380-0990

Algunos oficiales tienen más de una oficina. Sus puntos de contactos principales son proveídas.

Distrito	Nombre	Partido	Dirección de Envío e Electrónica	Teléfono y Fax
----------	--------	---------	----------------------------------	----------------

REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Senadores de los Estados Unidos están en la página 4

6	Jim GERLACH	R	111 East Uwchlan Avenue, Exton, PA 19341 http://gerlach.house.gov	(610) 594-1415 Fax: (610) 594-1419
7	Joe SESTAK	D	600 North Jackson Street, Suite 203, Media, PA 19063 http://www.house.gov/sestak	(610) 892-8623 Fax: (610) 892-8628
16	Joseph R. PITTS	R	P.O. Box 837, Unionville, PA 19375 http://www.house.gov/pitts	(610) 444-4581 Fax: (610) 444-5750

SENADORES ESTATALES

9	Dominic F. PILEGGI	R	631 West Baltimore Pike, West Grove, PA 19390 dpileggi@pasen.gov	(610) 345-1084 Fax: (610) 345-1087
19	Andrew E. DINNIMAN	D	One North Church Street, West Chester, PA 19380 andydinniman@pasenate.com	(610) 692-2112 Fax: (610) 436-1721
26	Edwin B. ERICKSON	R	5037 Township Line Road, Drexel Hill, PA 19026-4821 eerickson@pasen.gov	(610) 853-4100 Fax: (610) 853-4136
36	Michael BRUBAKER	R	1248 West Main Street, Ephrata, PA 17522 mbrubaker@pasen.gov	(717) 787-4420 Fax: (717) 738-1600
44	John C. RAFFERTY, JR.	R	2325 Pottstown Pike, Pottstown, PA 19465 jrafferty@pasen.gov	(610) 469-8390 Fax: (610) 469-8394

REPRESENTANTES ESTATALES

13	Arthur D. HERSHEY	R	3157 Limestone Road, P.O. Box 69, Cochranville, PA 19330 ahershey@pahousegop.com	(610) 593-6565 Fax: (610) 593-7041
26	Timothy F. HENNESSEY	R	1038 East Lincoln Highway, Coatesville, PA 19320 thenness@pahousegop.com	(610) 380-8600 Fax: (610) 380-1777
155	Curt SCHRODER	R	315 Gordon Drive, Exton, PA 19341 cschrode@pahousegop.com	(610) 524-5595 Fax: (610) 524-5667
156	Barbara McIlvaine SMITH	D	P.O. Box 202156, Harrisburg, PA 17120 bsmith@pahouse.net	(717) 705-1922 Fax: (717) 780-4778
157	Carole A. RUBLEY	R	500 Chesterbrook Boulevard, Suite #E-2A, Lower Level Chesterbrook, PA 19087 crubley@pahousegop.com	(610) 640-2356 Fax: (610) 640-2357
158	Chris ROSS	R	P.O. Box 835, Unionville, PA 19375 cross@pahousegop.com	(610) 925-0555 Fax: (610) 925-5408
160	Stephen E. BARRAR	R	Willow Brook Shopping Center, 3358 Chichester Avenue Suite 13, Boothwyn, PA 19061 parep160@aol.com	(610) 485-7606 Fax: (610) 485-8277
167	Duane MILNE	R	18 East Lancaster Avenue, Malvern, PA 19355 dmilne@pahousegop.com	(610) 251-1070 Fax: (610) 251-1074
168	Tom H. KILLION	R	4641 West Chester Pike, Newtown Square, PA 19073 tkillion@pahousegop.com	(610) 325-1541 Fax: (610) 325-1546

Nombre	Partido	Dirección de Envío e Electrónica	Teléfono y Fax
--------	---------	----------------------------------	----------------

COMISIONADO DEL CONDADO

Estos oficiales representan el condado completo.

Donald A. MANCINI, Presidente	R	Chester County Court House 2 North High Street, Suite 512 P.O. Box 2748 West Chester, PA 19380	dmancini@chesco.org	(610) 344-6100 Fax: (610) 344-5995
Carol AICHELE, Co-presidente	R		caichele@chesco.org	
Patrick C. O'DONNELL	D		podonnell@chesco.org	

¿Quién lo representa en los suburbios? (continuación)

Delaware County www.co.delaware.pa.us

Consejo de Elecciones del Condado: (610) 891-4659
Government Center Building, 201 W. Front Street, Media, PA 19063

Algunos oficiales tienen más de una oficina. Sus puntos de contactos principales están proveídas.

Distrito	Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Senadores de los Estados Unidos están en la página 4.				
1	Robert A. BRADY	D	511-13 Welsh Street, Chester, PA 19013 http://www.house.gov/robertbrady	(610) 874-7094 Fax: (610) 874-7193
2	Chaka FATTAH	D	4104 Walnut Street, Philadelphia, PA 19104 http://www.house.gov/fattah	(215) 387-6404 Fax: (215) 387-6407
7	Joe SESTAK	D	600 North Jackson Street, Suite 203, Media, PA 19063 http://www.house.gov/sestak	(610) 892-8623 Fax: (610) 892-8628

SENADORES ESTATALES

8	Anthony H. WILLIAMS	D	440 Church Lane, Yeadon, PA 19050 williams@pasenate.com	(610) 284-7335 Fax: (610) 284-5955
9	Dominic F. PILEGGI	R	100 Granite Drive, Suite 105, Media, PA 19063 dpileggi@pasen.gov	(610) 565-9100 Fax: (610) 566-2010
17	Constance H. WILLIAMS	D	Manoa Shopping Center, 1305 West Chester Pike, Suite 39 Havertown, PA 19083 chwilliams@pasenate.com	(610) 853-5433 Fax: (610) 853-5436
26	Edwin B. ERICKSON	R	5037 Township Line Road, Drexel Hill, PA 19026 eerickson@pasen.gov	(610) 853-4100 Fax: (610) 853-4136

REPRESENTANTES ESTATALES

159	Thaddeus KIRKLAND	D	29 East 5th Street, Chester, PA 19013 tkirklan@pahouse.net	(610) 876-6420 Fax: (610) 447-3004
160	Stephen E. BARRAR	R	Willow Brook Shopping Center, 3358 Chichester Avenue, Suite 13 Boothwyn, PA 19061 parep160@aol.com	(610) 485-7606 Fax: (610) 485-8277
161	Bryan R. LENTZ	D	630 Fairview Road, Swarthmore, PA 19081 blentz@pahouse.net	(610) 544-7301 Fax: (610) 544-7305
162	Ron RAYMOND	R	605 East Chester Pike, Ridley Park, PA 19078 rraymond@pahousegop.com	(610) 534-1002 Fax: (610) 534-1710
163	Nicholas A. MICOZZIE	R	6 South Springfield Road, Clifton Heights, PA 19018 nmicozzie@pahousegop.com	(610) 259-2820 Fax: (610) 259-7019
164	Mario J. CIVERA, JR.	R	1500 Garrett Rd., Barclay Square Shopping Center, Drexel Hill, PA 19082 mcivera@pahousegop.com	(610) 853-4115 Fax: (610) 853-4116
165	William F. ADOLPH, JR.	R	920-A West Sproul Road, Springfield, PA 19064 wadolph@pahousegop.com	(610) 544-9878 Fax: (610) 338-2294
166	Greg S. VITALI	D	1001 East Darby Road, Havertown, PA 19083 gvitali@pahouse.net	(610) 789-3900 Fax: (215) 560-4197
168	Tom H. KILLION	R	4641 West Chester Pike, Newtown Square, PA 19073 tkillion@pahousegop.com	(610) 325-1541 Fax: (610) 325-1546
185	Robert C. DONATUCCI	D	PFN Bldg., 1809-13 Oregon Avenue, Suite 201, Philadelphia, PA 19145 rdonatuc@pahouse.net	(215) 468-1515 Fax: (215) 952-1164
191	Ronald G. WATERS	D	6027A Ludlow Street, Philadelphia, PA 19139 rwaters@pahouse.net	(215) 748-6712 Fax: (215) 748-1687

Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
MIEMBROS DEL CONSEJO		Estos oficiales representan el condado completo.	
Andrew J. REILLY, Presidente	R	Government Center Building 201 West Front Street Media, PA 19063	(610) 891-4270 Fax: (610) 892-9788
Linda A. CARTISANO, Co-presidente	R		
Mary Alice BRENNAN	R		
Michael V. PUPPIO, JR.	R		
John J. WHELAN	R		
		reillya@co.delaware.pa.us	
		cartisanol@co.delaware.pa.us	
		brennanm@co.delaware.pa.us	
		puppiom@co.delaware.pa.us	
		whelanj@co.delaware.pa.us	

Montgomery County www.montcopa.org

Consejo de Elecciones del Condado: (610) 278-3280
Montgomery County Courthouse, Airy & Swede Streets, P.O. Box 311
Norristown, PA 19404-0311

Algunos oficiales tienen más de una oficina. Sus puntos de contactos principales son proveídas.

Distrito	Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS		Senadores de los Estados Unidos estan en la página 4.		
2	Chaka FATTAH	D	4104 Walnut Street, Philadelphia, PA 19104 http://www.house.gov/fattah	(215) 387-6404 Fax: (215) 387-6407
6	Jim GERLACH	R	580 West Main Street, Suite #4, Trappe, PA 19426 http://gerlach.house.gov	(610) 409-2780 Fax: (610) 409-7988
7	Joe SESTAK	D	600 N. Jackson Street, Suite 203, Media, PA 19063 http://www.house.gov/sestak	(610) 892-8623 Fax: (610) 892-8628
8	Patrick J. MURPHY	D	414 Mill Street, Bristol, PA 19007 patrick.murphy@mail.house.gov	(215) 826-1963 Fax: (215) 826-1965
13	Allyson Y. SCHWARTZ	D	706 West Avenue, Jenkintown, PA 19046 allyson.schwartz@mail.house.gov	(215) 517-6572 Fax: (215) 517-6575
15	Charles W. DENT	R	206 Main Street, East Greenville, PA 18041 http://www.dent.house.gov	(215) 541-4106 Fax: (215) 541-4109

SENADORES ESTATALES

4	Leanna M. WASHINGTON	D	1168 Easton Road, Roslyn, PA 19001 washington@pasenate.com	(215) 517-1434 Fax: (215) 753-4538
7	Vincent J. HUGHES	D	4601 Market Street, 1st Floor, Philadelphia, PA 19139 hughes@pasenate.com	(215) 471-0490 Fax: (215) 560-3434
10	Chuck McILHINNEY	R	22 South Main Street, Suite 220, Doylestown, PA 18901 cmcilhinney@pasen.gov	(215) 489-5000 Fax: (215) 489-5200
12	Stewart J. GREENLEAF	R	711 North York Road, Suite 1, Willow Grove, PA 19090 sgreenleaf@pasen.gov	(215) 657-7700 Fax: (215) 657-1885
17	Constance H. WILLIAMS	D	700 South Henderson Road, Suite 100A, King of Prussia, PA 19406 chwilliams@pasenate.com	(610) 992-9790 Fax: (610) 768-3104
19	Andrew E. DINNIMAN	D	One North Church Street, West Chester, PA 19380 andydinniman@pasenate.com	(610) 692-2112 Fax: (610) 436-1721
24	Robert C. WONDERLING	R	427 West Main Street, Lansdale, PA 19446 rwonderling@pasen.gov	(215) 368-1500 Fax: (215) 560-4896
44	John C. RAFFERTY, JR.	R	3770 Ridge Pike, Collegeville, PA 19426 jrafferty@pasen.gov	(610) 831-8830 Fax: (610) 831-8837

¿Quién lo representa en los suburbios? (continuación)

Montgomery County

Algunos oficiales tienen más de una oficina. Sus puntos de contactos principales son proveídas.

Distrito	Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica	Teléfono y Fax
----------	--------	---------	--------------------------------	----------------

REPRESENTANTES ESTATALES

53	Robert W. GODSHALL	R	1702 Cowpath Road, Hatfield, PA 19440 rgodshal@pahousegop.com	(215) 368-3500 Fax: (215) 361-4220
61	Kate HARPER	R	1515 DeKalb Pike, Suite 106, Blue Bell, PA 19422 kharpere@pahousegop.com	(610) 277-3230 Fax: (610) 270-1677
70	Jay R. MOYER	R	Route 73 & Bustard Rd, Suite 1, P.O. Box 422, Worcester, PA 19490 jmoyer@pahousegop.com	(610) 584-0070 Fax: (610) 584-2292
146	Thomas J. QUIGLEY	R	1963 East High Street, Suite 100, Pottstown, PA 19464 tquigley@pahousegop.com	(610) 326-9563 Fax: (610) 718-5787
147	Bob MENSCH	R	105 Memorial Drive, Schwenksville, PA 19473 rmensch@pahousegop.com	(610) 287-4181 Fax: (610) 287-4182
148	Michael F. GERBER	D	20 East 11th Street, Conshohocken, PA 19428 reggerber@pahouse.net	(610) 832-1679 Fax: (610) 832-1684
149	Daylin LEACH	D	601 South Henderson Road, Suite 208, King of Prussia, PA 19401 dleach@pahouse.net	(610) 768-4200 Fax: (610) 768-4204
150	Michael VEREB	R	3950 Germantown Pike, Collegeville, PA 19426 mvereb@pahousegop.com	(610) 409-2615 Fax: (610) 409-2619
151	Rick TAYLOR	D	701 Horsham Road, Suite 101, Horsham, PA 19044 rtaylor@pahouse.net	(215) 441-1030 Fax: (215) 441-1036
152	Thomas P. MURT	R	19 South York Road, Hatboro, PA 19040 tmurt@pahousegop.com	(215) 674-3755 Fax: (215) 674-3021
153	Josh SHAPIRO	D	1175 Old York Road, Abington, PA 19001 jshapiro@pahouse.net	(215) 517-6800 Fax: (215) 517-6828
154	Lawrence H. CURRY	D	115 West Avenue, Suite 211, Jenkintown, PA 19046 lcurry@pahouse.net	(215) 572-5210 Fax: (215) 517-1423
157	Carole A. RUBLEY	R	500 Chesterbrook Blvd., Suite E-2A, Lower Level, Chesterbrook, PA 19087 crubley@pahousegop.com	(610) 640-2356 Fax: (610) 640-2357
170	George T. KENNEY JR.	R	1317 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111 gkenney@pahousegop.com	(215) 342-1700 Fax: (215) 214-4073
194	Kathy M. MANDERINO	D	6511 Ridge Avenue, Philadelphia, PA 19128 kmanderi@pahouse.net	(215) 482-8726 Fax: (215) 482-9066
Nombre	Partido	Dirección Postal e Electrónica		Teléfono y Fax

COMISIONADO DEL CONDADO

Estos oficiales representan el condado completo.

Thomas Jay ELLIS, Presidente	R		tellis@mail.montcopa.org	
James R. MATTHEWS	R	Montgomery County Court House P.O. Box 311 Norristown, PA 19404-0311	jmatthew@mail.montcopa.org	(610) 278-3020 Fax: (610) 278-5943
Ruth S. DAMSKER	D		rdamsker@mail.montcopa.org	

¡El Comité de los 70 y Usted!

El Comité de los 70 le provee los medios y recursos necesarios para que conozca más sus derechos como ciudadano – y como votante.

ESTÉ INFORMADO

El correo electrónico del Comité de los 70 le provee información al día de asuntos pertinentes a la ética, las elecciones y educación cívica. Firme para recibir correos electrónicos alertándolo de la última información al www.seventy.org o llamando al 215-557-3600, extensión 103.

CENTRO DE ACCESO DEL CIUDADANO

El Centro de Acceso del Ciudadano del Comité de los 70 le permite usar su dirección para localizar donde debe votar, localizar los Distritos Políticos y los Oficiales electos. Esto está a su disposición cuando por la Internet se comunique a www.seventy.org/map o llamando al 1-866-268-8603. Ninguna otra Organización le ofrece este servicio por teléfono.*

PROGRAMA DE VIGILANCIA DE ELECCIONES

El Comité de los 70 provee muchas oportunidades para salvaguardar la integridad de las elecciones y proteger el derecho al voto sin ninguna intimidación. Por más de 100 años el Comité de los 70 le ha dado entrenamiento a miles de personas políticamente neutrales para que en el Día de las Elecciones puedan vigilar los lugares de votación, puedan resolver problemas que se presenten y contestar a las preguntas de cómo y donde votar. Para ser un voluntario en el Día de las Elecciones, firme en nuestro correo electrónico www.seventy.org/joinus/volunteer.html o llame al 215-557-3600.*

CÓMO POSTULARSE PARA UN PUESTO POLÍTICO.

El Comité de los 70 puede ayudarlo en ganar un conocimiento mayor y aprender el funcionamiento de su Gobierno. Muchos ciudadanos, con grandes calificaciones, evitan el servir en posiciones públicas debido a que no saben como empezar el proceso de postulación a una Oficina Pública. Nosotros ofrecemos una Guía y cursos de entrenamiento para postularse para Oficinas Publicas en Pensilvania—desde como servir como miembro de un Comité, hasta como postularse para Gobernador. Para una copia de esta Guía y una lista de los cursos de entrenamiento en su área visite www.seventy.org/empoweringcitizens/runforoffice/index.html o llame al 215-557-3600, extensión 103.*

EL PROYECTO DEL PRÓXIMO ALCALDE

El Comité de los 70 está trabajando junto con el Philadelphia Daily News y WHYY en un proyecto informativo variado para proveer información sobre las Elecciones Municipales del 2007 para Alcalde y para los Concejales del Consejo de la ciudad de Filadelfia. Por favor, visite www.thenextmayor.com para una completa información acerca de este proyecto.*



8 Penn Center
1628 John F. Kennedy Blvd.
Suite 1002
Philadelphia, PA 19103
Phone: (215) 557-3600
Fax: (215) 557-3608
info@seventy.org
www.seventy.org

* Información disponible en Inglés solamente.

PREGUNTAS QUÉ RECIBIMOS FRECUENTEMENTE

¿DÓNDE ESTÁ MI LUGAR DE VOTACIÓN?

Los votantes en Filadelfia pueden visitar el localizador del lugar de votación en el Centro de Acceso de los Ciudadanos del Comité de los Setenta en www.seventy.org/map o llamando al 1-866-268-8603. Votantes que viven fuera de Filadelfia, deben ver sus periódicos locales o buscar en la Internet: www.pavoterservices.state.pa.us/pollingplaceinfo/.*

* Información disponible en Inglés solamente.

¿NECESITO UNA IDENTIFICACIÓN PARA PODER VOTAR?

Las Leyes Federales y Locales requieren que todas las personas votando en una División por primera vez tienen que presentar una de las siguientes identificaciones:

Con Identificación fotostática (debe ser válida)

- Licencia de conducir emitida por el Departamento de Transportación de Pensilvania.
- Identificación emitida por otra agencia de Pensilvania o por el Gobierno de los Estados Unidos incluyendo Pasaporte o Identificación de las Fuerzas Armadas
- Identificación de estudiante o empleador

Sin Identificación fotostática (debe incluir el nombre y la dirección del votante)

- La tarjeta de identificación del votante emitida por la Comisión Registradora.
- Identificación sin foto emitida por Pensilvania o el Gobierno de los Estados Unidos.
- Permiso de portar armas.
- Cuenta corriente de agua o electricidad, reportes del Banco o cheques de pago del trabajo.
- Cheques del Gobierno

¿CUÁNDO NECESITO VOLVERME A REGISTRAR PARA PODER VOTAR?

Usted debe volver a registrarse para votar si hay un cambio en su nombre, dirección o Partido Político. De otra forma usted solo puede votar en su antiguo Distrito o bajo su antiguo nombre o Partido Político.

¿QUÉ PASA SI NO PUEDO VOTAR EN PERSONA?

Si usted es un votante calificado para votar pero no puede votar en persona el Día de las Elecciones, usted puede votar por medio de una Boleta Ausente. Para obtener esta Boleta Ausente, visite o contacte la Junta de Elecciones de su Condado o descargue una aplicación de la Internet yendo a www.dos.state.pa.us/voting/.

Con muy pocas excepciones, todas las aplicaciones para Boletas Ausentes deben ser completadas, firmadas y recibidas por la Junta de Elecciones de su Condado no después de las 5:00 p.m. del martes antes de las Elecciones.

¿PUEDE ALGUIEN AYUDARME A VOTAR DENTRO DE LA CASILLA DE VOTACIÓN?

Si llena una aplicación de Declaración de Asistencia en su lugar de votación, una persona de su acuerdo puede ayudarlo a votar siempre que esa persona no sea su empleador, líder de la Unión o Juez en la Elección (a no ser que el Juez es la única persona que hable su idioma). Usted también puede contactar a la Junta de Elecciones de su Condado para pedir ayuda para votar por adelantado.

¿QUÉ PASA SI EL LUGAR PARA VOTAR NO ES ACCESIBLE PARA PERSONAS DESHABILITADAS?

Si el lugar para votar no es accesible para personas deshabilitadas, usted puede pedirle a la Junta de Elecciones de su Condado que le proporcionen una Boleta Alternativa. Las Boletas Alternativas deben de ser completadas, firmadas y recibidas por la Junta de Elecciones de su Condado no más tarde que a las 8:00 p.m. en el Día de las Elecciones.

¿PUEDO VOTAR POR CUALQUIER CANDIDATO EN LAS ELECCIONES PRIMARIAS?

Usted tiene que estar registrado en un Partido Político para votar en las Elecciones Primarias de ese Partido Político (Mayo). Sin embargo, usted puede votar por cualquier candidato en las Elecciones Generales (Noviembre) sin importar en qué Partido Político usted esté registrado.

¿CUÁNDO ABREN Y CIERRAN LOS LUGARES DE VOTAR?

Los lugares de votación deben abrir a las 7:00 a.m. y cerrar a las 8:00 p.m. Si usted está en fila para votar a la hora del cierre, debe de ser permitido votar sin importar la hora.

¿QUÉ PASA SI SE ME NIEGA EL DERECHO A VOTAR EN MI LUGAR DE VOTACIÓN?

Si su nombre no aparece en el libro de votantes, o usted no tiene identificación adecuada, usted puede votar de todas maneras usando una Boleta Provisional (Boleta de Papel). Para chequear si su voto fue contado o no, llame al 1-877-VOTE PA, tres días después de las Elecciones.

